



4 de abril de 2018

(18-2067)

Página: 1/2

Original: francés

NEGOCIACIONES EN EL MARCO DEL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO XXVIII

LISTA LIX - SUIZA-LIECHTENSTEIN

La siguiente comunicación, de fecha 27 de marzo de 2018, se distribuye a petición de la delegación de Suiza-Liechtenstein.

De conformidad con el párrafo 5 del artículo XXVIII¹ del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), Suiza notifica por la presente su intención de modificar la concesión arancelaria relativa a la "carne simplemente sazonada" clasificada en las líneas arancelarias SA 1602.4990 y 1602.5099 que figuran en la Lista LIX - Suiza-Liechtenstein² adjunta al Protocolo de Marrakech. Las modificaciones propuestas son las siguientes:

1 CARNE SIMPLEMENTE SAZONADA, DE LA ESPECIE PORCINA:

Concesión actual			Nuevo derecho consolidado
Línea arancelaria	Designación de la mercancía	Derecho consolidado actual	
1602	Las demás preparaciones y conservas de carne, despojos o sangre		
	- de la especie porcina		
1602.49	- - Las demás, incluidas las mezclas		
1602.4990	- - - Las demás	850 FS/100 kg brutos	2.304 FS/100 kg brutos para la "carne simplemente sazonada"
			850 FS/100 kg brutos para "Las demás"

2 CARNE SIMPLEMENTE SAZONADA, DE LA ESPECIE BOVINA:

Concesión actual			Nuevo derecho consolidado
Línea arancelaria	Designación de la mercancía	Derecho consolidado actual	
1602	Las demás preparaciones y conservas de carne, despojos o sangre		
	- de la especie bovina		
1602.50	- - Las demás		
1602.5090	- - - Las demás	638 FS/100 kg brutos	2.212 FS/100 kg brutos para la "carne simplemente sazonada"
			638 FS/100 kg brutos para "Las demás"

Suiza está dispuesta a entablar negociaciones y consultas con los Miembros que corresponda de conformidad con lo dispuesto en el artículo XXVIII. En el anexo a este documento se presentan las estadísticas de importación relativas a estas líneas arancelarias en función del país de origen y el año del período 2013-2015.³

¹ Suiza se reservó los derechos que le corresponden en virtud del párrafo 5 del artículo XXVIII del GATT para el período trienal 2018-2020 en el documento G/MA/342.

² La Lista LIX es auténtica en francés solamente.

³ Solo disponible en francés.

ANNEXE**SUISSE-LIECHTENSTEIN***Statistiques d'importation 2013-2015*

1. Importations de viande simplement assaisonnée pour la ligne tarifaire 1602.4990 (Autres préparations et conserves de viande, d'abats ou de sang, de l'espèce porcine)

Membre	Quantité (Kg)				Valeur (CHF)			
	2013	2014	2015	Moyenne 2013-2015	2013	2014	2015	Moyenne 2013-2015
UE	360'728	328'906	236'065	308'566	3'340'216	4'574'092	2'855'823	3'590'044
Australie	0	0	54	18	0	0	1'018	339
USA	0	814	177	330	0	17'133	3'321	6'818
<i>Total</i>	<i>360'728</i>	<i>329'720</i>	<i>236'296</i>	<i>308'915</i>	<i>3'340'216</i>	<i>4'591'225</i>	<i>2'860'162</i>	<i>3'597'201</i>

2. Importations de viande simplement assaisonnée pour la ligne tarifaire 1602.5099 (Autres préparations et conserves de viande, d'abats ou de sang, de l'espèce bovine)

Membre	Quantité (Kg)				Valeur (CHF)			
	2013	2014	2015	Moyenne 2013-2015	2013	2014	2015	Moyenne 2013-2015
UE	1'230'229	1'178'592	1'139'745	1'182'855	19'154'939	18'935'181	16'908'098	18'332'739
Australie	0	0	194	65	0	0	4'266	1'422
Brésil	267'418	413'268	314'679	331'788	2'703'578	4'147'580	3'086'877	3'312'678
Canada	0	1'756	1'046	934	0	18'623	13'651	10'758
Japon	0	0	91	30	0	0	2'228	743
Paraguay	0	0	163	54	0	0	3'633	1'211
Uruguay	29'615	113'135	5'895	49'548	206'883	813'366	45'150	355'133
USA	237	1'224	2'508	1'323	7'200	27'571	47'763	27'511
<i>Total</i>	<i>1'527'499</i>	<i>1'707'975</i>	<i>1'464'321</i>	<i>1'566'598</i>	<i>22'072'600</i>	<i>23'942'321</i>	<i>20'111'666</i>	<i>22'042'196</i>